PROT. p_bz 29.09.2026 831111 digital unterzeichnet/sottoscritto digitalmente: Giulio Angelucci, 020FAC92 - Seite/pag. 1/3

Autonome Provinz Bozen
Provincia autonoma di Bolzano
Provinzia autonoma de Bulsan
SÜDTIROL · ALTO ADIGE

**Amt für Abfallwirtschaft**
**Ufficio Gestione rifiuti**

BITUMISARCO SRL
Via Dürer 14
39100 Bolzano
bitumisarco@legalmail.it

Bozen / Bolzano, 28.09.2026

Bearbeitet von / redatto da:
Manfred Nagler

**Ermächtigung im „Vereinfachten Verfahren“ zur Verwertung von nicht gefährlichen Sonderabfällen**

**Ermächtigung Nr. 6291**

Nach Einsichtnahme in folgende Rechtsvorschriften und Unterlagen:

Landesgesetz vom 26. Mai 2006, Nr. 4;

Legislativdekret Nr. 152 vom 3. April 2006 betreffend Bestimmungen im Umweltbereich;

Ministerialdekret vom 5.2.1998;

Schreiben der Abteilung Wirtschaft vom 03.08.2016 betreffend die Genehmigung zur Erweiterung der Schottergrube „Stegermüller“ in der Gemeinde Völs am Schlern;

Dekret des Direktors der Abteilung Wirtschaftsentwicklung Nr. 12840/2026 vom 27.07.2026 betreffend die Verlängerung der Genehmigung der Schottergrube „Stegermüller“ in der Gemeinde Völs am Schlern;

Dekret des Abteilungsdirektors Nr. 357 vom 01.06.2004, betreffend die Übertragung von Verwaltungsbefugnissen eigener Zuständigkeit an den Direktor des Amtes für Abfallwirtschaft;

**Autorizzazione in “procedura semplificata” al recupero di rifiuti speciali non pericolosi**

**Autorizzazione n. 6291**

Viste le seguenti norme giuridiche e documenti:

legge provinciale 26 maggio 2006, n. 4;

decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152 recante norme in materia ambientale;

decreto ministeriale 5.2.1998;

lettera della Ripartizione Economia del 03.08.2016 riguardante l’autorizzazione all’ampliamento della cava di ghiaia “Stegermüller” nel Comune di Fiè allo Sciliar;

decreto del Direttore della Ripartizione Sviluppo economico n. 12840/2026 del 27.07.2026 riguardante la proroga dell’autorizzazione della cava di ghiaia “Stegermüller” nel Comune di Fiè allo Sciliar;

decreto del Direttore di ripartizione n. 357 del 01.06.2004, concernente la delega di funzioni amministrative di propria competenza al Direttore dell’Ufficio Gestione rifiuti;

PROT. p_bz 29.09.2026 831111 digital unterzeichnet/sottoscritto digitalmente: Giulio Angelucci, 020FAC92 - Seite/pag. 2/3

Ansuchen vom 18.09.2026

eingereicht von
BITUMISARCO GMBH
mit rechtlichem Sitz in
Bozen (BZ)
A.-Dürer-Straße 14

**ermächtigt**

das Amt für Abfallwirtschaft

die **VERWERTUNG (R10)**

der unten angeführten Abfallarten und Mengen, gemäß den jeweils angeführten Normen:

Abfallkodex: 010412
Abfallart: Aufbereitungsrückstände und andere Abfälle aus der Wäsche und Reinigung von Bodenschätzen mit Ausnahme derjenigen, die unter 01 04 07 und 01 04 11 fallen

Menge: 10.000 t/Jahr
Punkt 12.7 M.D. vom 5.2.1998

**bis zum 03.08.2034**

mit Ermächtigungsnummer: 6291

gemäß den unten angeführten Auflagen:

Der Ort der Verwertung ist:
1. Schottergrube “Stegermüller” in der Gemeinde Völs am Schlern.

2. Die zu verwertenden Abfälle müssen den Vorgaben des Beschlusses des Landesregierung vom 9. Februar 2021, Nr. 102 (Einhaltung der Grenzwerte der Tab. 1, Spalte A, des Anhanges 1) sowie des Punktes 12.7 des Anhanges 1, Unteranhang 1 des MD. 5. Februar 1998 (Auswaschversuch – Eluat innerhalb der Grenzwerte des Anhanges 3) entsprechen.

domanda del 18.09.2026

inoltrata da
BITUMISARCO SRL
con sede legale in
Bolzano (BZ)
Via A. Dürer 14

L’Ufficio Gestione rifiuti

**autorizza**

il **RECUPERO (R10)**

dei sottoelencati tipi di rifiuti e quantità, secondo le sotto riportate norme:

Codice di rifiuto: 010412
Tipologia di rifiuto: sterili ed altri residui del lavaggio e della pulitura di minerali, diversi da quelli di cui alle voci 01 04 07 e 01 04 11

Quantità: 10.000 t/anno
Punto 12.7 D.M. 5.2.1998

**fino al 03.08.2034**

con numero d’autorizzazione: 6291

secondo le sottoriportate prescrizioni:

Il luogo di recupero è:
1. Cava di ghiaia “Stegermüller” nel Comune di Fiè allo Sciliar.

2. I rifiuti da recuperare dovranno corrispondere ai requisiti richiesti dalla delibera della Giunta provinciale 9 febbraio 2021, n. 102 (rispetto dei limiti della tab. 1, colonna A, dell’allegato 1) nonché dal punto 12.7 dell’allegato 1, sub-allegato 1 del d.m. 5 febbraio 1998 (test di cessione – eluato entro i limiti di cui all’allegato 3).

PROT. p_bz 29.09.2026 831111 digital unterzeichnet/sottoscritto digitalmente: Giulio Angelucci, 020FAC92 - Seite/pag. 3/3

3. Gemäß Artikel 190 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 3. April 2006, Nr. 152, muss das Eingangs- und Ausgangsregister nach den Bestimmungen des Ministerialdekretes vom 4. April 2023, Nr. 59 (RENTRI) geführt werden.

3. Ai sensi dell'articolo 190 del decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152, deve essere tenuto il registro di carico e scarico, secondo le disposizioni del decreto ministeriale 4 aprile 2023, n. 59 (RENTRI).

4. Der Antragsteller hat die Pflicht, der zuständigen Handelskammer innerhalb 30. April des nachfolgenden Jahres den Einheitsdruck für die Erklärung im Umweltbereich gemäß Art. 6 des Gesetzes Nr. 70 vom 25.01.1994 einzureichen.

4. Il richiedente ha l'obbligo di trasmettere alla C.C.I.A.A. competente per territorio entro il 30 di aprile di ogni anno il M.U.D. ai sensi dell'art. 6 della legge n. 70 del 25/01/1994.

5. Gegenständliche Maßnahme wird nach Verwarnung zeitweilig für höchstens zwölf Monate aufgehoben, sofern die vorgesehenen Vorschriften nicht beachtet werden, die ausgeübte Tätigkeit als gefährlich oder schädlich befunden wird oder ein Verstoß gegen die einschlägigen Gesetze oder gegen die technischen Auflagen vorliegt. Falls der Antragsteller nach Ablauf der Frist die Auflagen dieses Aktes noch immer nicht einhält, wird die Ermächtigung widerrufen.

5. Il presente provvedimento è soggetto a sospensione, previa diffida, per un periodo massimo di dodici mesi, ove risulti l'inosservanza delle prescrizioni ivi contenute, la pericolosità o dannosità dell'attività esercitata o nei casi di accertata violazione di legge o delle normative tecniche. Decorso tale termine senza che il richiedente abbia osservato le prescrizioni del presente atto, il provvedimento stesso viene revocato.

Gegen die Ermächtigung der Landesagentur kann innerhalb von 30 Tagen ab Zustellung der Maßnahme Beschwerde bei dem vom Artikel 2 des Landesgesetzes vom 13.10.2017, Nr. 17, in geltender Fassung, vorgesehenen Umweltbeirat eingereicht werden.

Avverso l'autorizzazione dell'Agenzia provinciale è ammesso ricorso entro 30 giorni dalla notifica del provvedimento al comitato ambientale di cui all'articolo 2 della legge provinciale 13.10.2017, n. 17, e successive modifiche.

Die Stempelsteuer wurde mittels Stempelmarke mit Nummer 01241150632132 vom 26.11.2025 entrichtet.

L'imposta di bollo è assolta per mezzo di contrassegno telematico codice numerico 01241150632132 del 26.11.2025.

Giulio Angelucci
Amtsdirektor / Direttore d'ufficio

## Papierausdruck für Bürgerinnen und Bürger ohne digitales Domizil

(Artikel 3-bis Absätze 4-bis, 4-ter und 4-quater des gesetzesvertretenden Dekretes vom 7. März 2005, Nr. 82)

Dieser Papierausdruck stammt vom Originaldokument in elektronischer Form, das von der unterfertigten Verwaltung gemäß den geltenden Rechtsvorschriften erstellt wurde und bei dieser erhältlich ist.
Der Papierausdruck erfüllt sämtliche Pflichten hinsichtlich der Verwahrung und Vorlage von Dokumenten gemäß den geltenden Bestimmungen.
Das elektronische Originaldokument wurde mit folgenden digitalen Signaturzertifikaten unterzeichnet:

## Copia cartacea per cittadine e cittadini privi di domicilio digitale

(articolo 3-bis, commi 4-bis, 4-ter e 4-quater del decreto legislativo 7 marzo 2005, n. 82)

La presente copia cartacea è tratta dal documento informatico originale, predisposto dall'Amministrazione scrivente in conformità alla normativa vigente e disponibile presso la stessa.
La stampa del presente documento soddisfa gli obblighi di conservazione e di esibizione dei documenti previsti dalla legislazione vigente.
Il documento informatico originale è stato sottoscritto con i seguenti certificati di firma digitale:

Name und Nachname / nome e cognome: Giulio Angelucci

unterzeichnet am / sottoscritto il: 28.09.2026

*(Die Unterschrift der verantwortlichen Person wird auf dem Papierausdruck durch Angabe des Namens gemäß Artikel 3 Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 12. Februar 1993, Nr. 39, ersetzt)

*(firma autografa sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del soggetto responsabile ai sensi dell'articolo 3, comma 2, del decreto legislativo 12 febbraio 1993, n. 39)

Am 29.09.2026 erstellte Ausfertigung

Copia prodotta in data 29.09.2026

PROT. p_bz 29.09.2026 831111 digital unterzeichnet/sottoscritto digitalmente: Giulio Angelucci, 020FAC92